

REPÚBLICA DEL ECUADOR



**SUPERINTENDENCIA
DE COMPAÑÍAS**

**NÓMINA DE SOCIOS O ACCIONISTAS DE UNA COMPAÑÍA EXTRANJERA QUE A SU
VEZ ES SOCIA O ACCIONISTA DE COMPAÑÍA ECUATORIANA**

1.- COMPAÑÍA ECUATORIA

NOMBRE: QUICORNAC S.A.

NÚMERO DE EXPEDIENTE: 56981-89

NOMBRE Y CARGO DEL REPRESENTANTE LEGAL: RENÉ ROBERTO KONANZ SERRANO; PRESIDENTE,
JOSÉ ANTONIO SEILER ZEREGA; VICEPRESIDENTE, Y BERNHARD EMIL FREI PEREZ; GERENTE GENERAL.

2.- COMPAÑÍA EXTRANJERA SOCIA O ACCIONISTA DE LA SOCIEDAD ECUATORIANA

NOMBRE: CHASQUIS HOLDING AG

NACIONALIDAD DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA: SUIZA

DOMICILIO: CHRIESIWEG 4, CH-6405 IMMENSEE, SUIZA

NOTA1.- A este formulario se debe acompañar una certificación extendida por la autoridad competente del país de origen o
Consul del Ecuador en la que se acredite que la sociedad en cuestión se encuentra legalmente existente en dicho país.

**3.- APODERADO LOCAL DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA SOCIA O ACCIONISTA DE
LA COMPAÑÍA ECUATORIANA**

NOMBRES Y APELLIDOS COMPLETOS: ABG. LORRAINE MARIE SHEPHARD TRUJILLO

NACIONALIDAD: ESTADOUNIDENSE

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL: 0907604151

DOMICILIO: Urb. El Río N°173, al pie del río Babahoyo, vía Samborondón.

REPÚBLICA DEL ECUADOR



SUPERINTENDENCIA
DE COMPAÑÍAS

4. DATOS DE LOS SOCIOS O ACCIONISTAS DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA

No.	Nombre y Apellidos completos	Estado Civil	Nacionalidad	Domicilio
1	GABRIELA CRISTINA BLÄTTLER CALDER	CASADA	SUIZA	CHRIESIWEG 4, CH-6405 IMMENSEE, SUIZA
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				

p. CHASQUIS HOLDING AG

ID: SE-G-00002184

FIRMA DEL REPRESENTANTE LEGAL, SECRETARIO
ADMINISTRADOR O FUNCIONARIO DE LA SOCIEDAD
EXTRANJERA O APODERADO LOCAL



Nota 2.- Si este formulario hubiere sido otorgado en el exterior, deberá estar autenticado por Cónsul ecuatoriano o apostillado.

FECHA DE PRESENTACIÓN

AÑO

MES

EL PRESENTE FORMULARIO NO SE ACEPTARÁ CON ENMENDADURAS O TACHONES



Beglaubigung der Unterschrift (2012/145)

Die unterzeichnete Notarin des Kantons Obwalden, lic. iur. Monika Brunner, geb. 1. September 1959, von Luzern und Inwil, 6055 Alpnach Dorf, Bahnhofstrasse 6, bescheinigt, dass die sich mit Schweizer Reisepass Nr. F2441778 ausgewiesene

**Frau Gabriela Cristina Blättler Calder, geb. 12. Juni 1972,
Schweizer Staatsangehörige, von Wolfenschiessen NW,
6405 Immensee (Gemeinde Küsnacht), Chriesiweg 4, verheiratet**

**handelnd gemäss Eintrag im Handelsregister des Kantons Schwyz als einzelzeich-
nungsberechtigte Verwaltungsratspräsidentin der CHASQUIS HOLDING AG,
Aktiengesellschaft mit Sitz in Küsnacht SZ, Firmennummer CH-130.3.017.637-3,
UID-Nummer CHE-202.714.979, 6405 Immensee (Gemeinde Küsnacht), Chriesiweg 4**

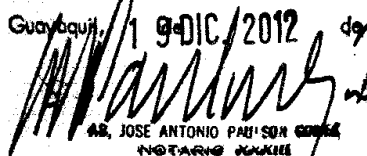
die vorstehende Unterschrift in ihrer Gegenwart angebracht hat.

Alpnach, neunundzwanzigster November zweitausendundzwölf
29. November 2012

BOGADO JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
ABOGADO TRIGESIMO TERCERO DEL CANTON GUAYAQUIL

De conformidad con el numeral 5 del Artículo
18 de la Ley 1001, reformada mediante
Decreto Supremo 2006, publicado en el
Boletín Oficial 19364 del 12 de Abril de
1976, LUYC, que la fotocopia precedente,

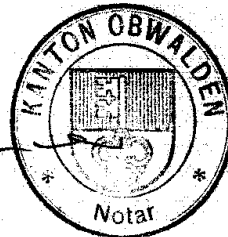
compuesta de 1 folio(s) es exacta y por tanto
es correcta y conforme al documento original
que se me exhibió y que devolví al interesado.

Guayaquil, 9 de DIC. 2012 de

AB. JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
NOTARIO PUBLICO

Die Notarin



lic. iur. Monika Brunner



APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Canton Obwalden, Swiss Confederation
Land: Kanton Obwalden, Schweizerische Eidgenossenschaft

This public document
Diese öffentliche Urkunde

2. has been signed by Monika Brunner
ist unterschrieben von

3. acting in the capacity of Notar
in seiner Eigenschaft als

4. bears the stamp of Kanton Obwalden
Sie ist versehen mit dem Stempel des (der)

Certified/Bestätigt

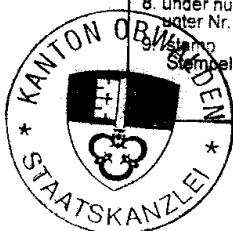
5. at Sarnen 29.11.12
in Sarnen am

7. by C. Benz - Offiz the Chancery of State of the Canton of Obwalden
durch die Staatskanzlei des Kantons Obwalden

8. under number 514
unter Nr.

10. Signature
Unterschrift

C. Benz - Offiz



HANDELSREGISTER DES KANTONS SCHWYZ

Firmennummer	Rechtsnatur	Eintragung	Löschung	Übertrag von: auf:	1
CH-130.3.017.637-3	Aktiengesellschaft	16.12.2011			



Alle Eintragungen

Ei	Lö	Firma	Ref	Sitz
1		CHASQUIS HOLDING AG	1	Küssnacht SZ

Ei	Lö	Aktienkapital (CHF)	Liberierung (CHF)	Aktien-Stückelung	Ei	Lö	Adresse der Firma
1		100'000.00	100'000.00	100 Namenaktien zu CHF 1'000.00	1		Chriesiweg 4 6405 Immensee

Ei	Lö	Zweck	Ei	Lö	Postadresse
1		Kauf, Verkauf, Halten und Verwalten von Beteiligungen an Gesellschaften und Rechten; kann Grundstücke kaufen, halten und verkaufen.			

Ei	Lö	Bemerkungen	Ref	Statutendatum
1		Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief.	1	15.12.2011
1		Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.		
1		Gemäss Erklärung vom 15.12.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision		

Ei	Lö	Besondere Tatbestände	Ref	Publikationsorgan
1		Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Beteiligungen an zwanzig süd- und mittelamerikanischen Gesellschaften zum Preis von höchstens CHF 5'300'000.00 zu übernehmen.	1	SHAB

Ei	Lö	Zweigniederlassung (en)	Ei	Lö	Zweigniederlassung (en)

Ze	Ref	TR-Nr	TR-Datum	SHAB	SHAB-Dat.	Seite / Id	Ze	Ref	TR-Nr	TR-Datum	SHAB	SHAB-Dat.	Seite / Id
SZ	1	6315	16.12.2011	248	21.12.2011	6469186							

Ei	Ae	Lö	Personalangaben	Funktion	Zeichnungsart
1			Blättler Calder, Gabriela, von Wolfenschiessen, in Immensee	Präsidentin	Einzelunterschrift
1			Blättler-Wallimann, Alfred, von Wolfenschiessen, in Alpnach Dorf	Mitglied	Einzelunterschrift

Schwyz, 21.11.2012 15:55 YP

Beglaubigter Auszug

6430 Schwyz, 21. Nov. 2012

Handelsregister Schwyz



Dieser Auszug aus dem kantonalen Handelsregister hat ohne die nebenstehende Originalbeglaubigung keine Gültigkeit. Er enthält alle gegenwärtig für diese Firma aktuellen Eintragungen sowie allfällig gestrichene Eintragungen. Auf besonderes Verlangen kann auch ein Auszug erstellt werden, der lediglich alle gegenwärtig aktuellen Eintragungen enthält.



APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Schweizerische Eidgenossenschaft, Kanton Schwyz
Country: Swiss Confederation, Canton of Schwyz

Diese öffentliche Urkunde / This public document

2. Ist unterschrieben von / has been signed by

Jules Powilleit

3. In seiner/ihrer Eigenschaft als / in the capacity of

Registerführer i. V.

4. Sie ist/ist nicht an einem Stempel/Wapen/Seal / bears the stamp/seal of

Handelsregister Kanton Schwyz

Bezeichnet / Certified

5. In / On

6. Am / the

22.11.2012

7. Durch das Kantonsarchiv / by the Cantonal Archives

bei / in the Chancery of State of the Canton of Schwyz

8. unter / under No. *1581*

9. Stempel / Stamp-Seal

10. Unterschrift / Signature



Staatskanzlei des Kantons Schwyz
Chancery of State of the Canton of Schwyz

Anton Hiltbrunner

ABOGADO JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
NOTARIO TERCERO DEL CANTON GUAYAS

De conformidad con el numeral 5 del Artículo
18 de la Ley Notarial, reformada mediante
Decreto Supremo 2386, publicado en el
Registro Oficial N° 564 del 12 de Abril de
1973, DOY FE, que la fotocopia precedente,

compuesta de 9 folios es exacta y por tanto
está correcta y conforme al documento original
que se me exhibió y que devolví al interesado,

Guayaquil, 1 de Dic. 2012 de

[Signature]
AB. JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
NOTARIO XXXIII

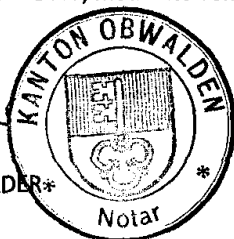
GABRIELA CRISTINA BLÄTTLER CALDER, en representación de CHASQUIS HOLDING AG, identificada con el número CH-130.3.017.637-3 en el registro comercial (Handelsregister) de Schwyz, Suiza, compañía organizada y existente al amparo de las leyes de Suiza, por el presente instrumento, designo a la señora **LORRAINE MARIE SHEPHARD TRUJILLO**, portadora de la cédula de identidad ecuatoriana número 0907604151, para que actúe a nombre de CHASQUIS HOLDING AG como su representante local en la República del Ecuador hasta que sea expresamente reemplazada, y a nombre y en representación de CHASQUIS HOLDING AG pueda contestar demandas y cumplir las obligaciones respectivas, conforme lo establece el artículo 6, reformado, de la Ley de Compañías del Ecuador.

Para el cumplimiento de lo aquí estipulado el representante local deberá, antes de actuar, informar a CHASQUIS HOLDING AG, mediante comunicación escrita.

CHASQUIS HOLDING AG

Gabriela C. Blättler Calder

GABRIELA C. BLÄTTLER CALDER*



Beglaubigung der Unterschrift (2012/146)

Die unterzeichnete Notarin des Kantons Obwalden, lic. iur. Monika Brunner, geb. 1. September 1959, von Luzern und Inwil, 6055 Alpnach Dorf, Bahnhofstrasse 6, bescheinigt, dass die sich mit Schweizer Reisepass Nr. F2441778 ausgewiesene

Frau Gabriela Cristina Blättler Calder, geb. 12. Juni 1972, Schweizer Staatsangehörige, von Wolfenschiessen NW, 6405 Immensee (Gemeinde Küsnacht), Chriesiweg 4, verheiratet

handelnd gemäss Eintrag im Handelsregister des Kantons Schwyz als einzelzeichnungsberechtigte Verwaltungsratspräsidentin der CHASQUIS HOLDING AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Küsnacht SZ, Firmennummer CH-130.3.017.637-3, UID-Nummer CHE-202.714.979, 6405 Immensee (Gemeinde Küsnacht), Chriesiweg 4

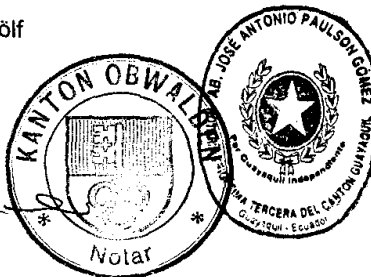
die obstehende Unterschrift in ihrer Gegenwart angebracht hat.

Alpnach, neunundzwanzigster November zweitausendundzwoölf
29. November 2012

Die Notarin

M. Brunner

lic. iur. Monika Brunner



APOSTILLE
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Canton Obwalden, Swiss Confederation
Land: Kanton Obwalden, Schweizerische Eidgenossenschaft

This public document
Diese öffentliche Urkunde

2. has been signed by Monika Brunner
ist unterschrieben von

3. acting in the capacity of Notar
in seiner Eigenschaft als

4. bears the stamp of Kanton Obwalden
Sie ist versehen mit dem Stempel des (der)

Certified/Bestätigt

5. at Sarnen in Sarnen
6. the 28.11.12 am

7. by C. Bünz - Obiger the Chancery of State of the Canton of Obwalden
durch die Staatskanzlei des Kantons Obwalden

8. under number 5712
unter Nr.

9. stamp
Stempel

10. Signature
Unterschrift

C. Bünz - Obiger



ABOGADO JOSE ANTONIO PAULSON COMEZ
NOTARIO TRIGESIMO TERCERO DEL CANTON GUAYAQUIL

De conformidad con el numeral 5 del Artículo 18 de la Ley Notarial, reformada mediante Decreto Supremo 2386, publicada en el Registro Oficial Nº 564 del 12 de Abril de 1978, DOY FE, que la fotocopia precedente compuesta de 1 folio es exacta y por tanto está correcta y conforme al documento original que se me exhibió y que devolví al interesado.

Guayaquil, 9 DIC/2012 da

[Signature]
AB. JOSE ANTONIO PAULSON COMEZ
NOTARIO XXXIII

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN

Gabriela Cristina Blättler Calder, en representación de CHASQUIS HOLDING AG, identificada con el número CH-130.3.017-637-3 en el registro comercial (Handelsregister) de Schwyz, Suiza, compañía organizada y existente al amparo de las leyes de Suiza, por el presente instrumento, designo a la señora LORRAINE MARIE SHEPHARD TRUJILLO, portadora de la cédula de identidad ecuatoriana número 0907604151, para que actúe a nombre de CHASQUIS HOLDING AG como su representante local en la República del Ecuador hasta que sea expresamente reemplazada, y a nombre y en representación de CHASQUIS HOLDING AG pueda contestar demandas y cumplir las obligaciones respectivas, conforme lo establece el artículo 6, reformado, de la Ley de Compañías del Ecuador.

Para el cumplimiento de lo aquí estipulado el representante local deberá, antes de actuar, informar a CHASQUIS HOLDING AG, mediante comunicación escrita.

CHASQUIS HOLDING AG

Gabriela Bättler Calder



CERTIFICACIÓN DE LA FIRMA (2012/146)

La suscrita notaria del Cantón Obwalden, lic.iur. Monika Brunner, nacida el 1º de septiembre de 1959, originaria de Luzern e Inwil, 6055 Alpnach Dorf, Bahnhofstrasse 6, certifica que

la Sra. Gabriela Cristina Blättler Calder, nacida 12 de junio de 1972, de nacionalidad suiza, de Wolfenschiessen NW, 6405 Immensee (Municipio Küsnacht), Chriesiweg 4, casada,

autorizada a actuar con firma individual según la inscripción en el Registro Mercantil del Cantón Schwyz, en su calidad de presidenta del Directorio de CHASQUIS HOLDING AG, sociedad anónima con sede en Küsnacht SZ, nro. de sociedad CH-130.3.017.637-3, UID-Nr. CHE-202.714.979, 6405 Immensee (Municipio Küsnacht), Chriesiweg 4,

firmó el anverso en su presencia.

Alpnach, veintinueve de noviembre de dos mil doce.
29 de noviembre de 2012

La Notaria
Lic.iur. Monika Brunner



Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán consta, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, diciembre 17 de 2012. Stocker Christoph C.I. N° 1002441838

APOSTILLA

(Convención de Hauge del 5 de octubre de 1961)

1. País: Suiza (Schweiz/ Suisse)

Este documento oficial

2. está firmado por MONIKA BRUNNER

3. En su calidad de Notaria

4. Y certificado por el sello de _____

CANTON OBWALDER

Certificado

5. En Sarner

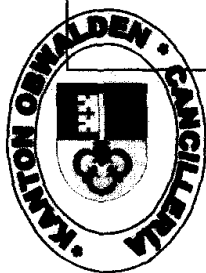
6. El 28.11.12

7. Por la Cancillería del Canton de Obwalden

8. No. 5712

9. Sello/ sellado:

10. Firma



Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán consta, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, diciembre 17 de 2012.

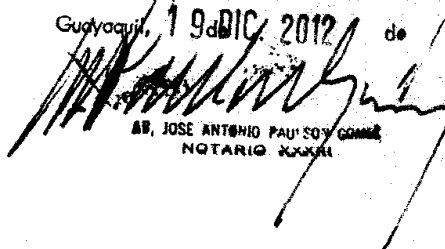
Stockel Christoph
C.I. N° 1002441838

ABOCADO JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
NOTARIO TRIGESIMO TERCERO DEL CANTON GUAYAQUIL

De conformidad con el numeral 5 del Artículo 18 de la Ley Notarial, reformada mediante Decreto Supremo 2386, publicado en el Registro Oficial N° 564 del 12 de Abril de 1978, DOY FE, que la fotocopia precedente,

compuesta de 1 foja(s) es exacta y por tanto está correcta y conforme al documento original que se me exhibió y que devolví al interesado.

Guayaquil, 19 de DIC. 2012 de


AB. JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
NOTARIO XXXIII

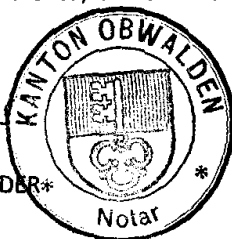
GABRIELA CRISTINA BLÄTTLER CALDER, en representación de CHASQUIS HOLDING AG, identificada con el número CH-130.3.017.637-3 en el registro comercial (Handelsregister) de Schwyz, Suiza, compañía organizada y existente al amparo de las leyes de Suiza, por el presente instrumento, designo a la señora **LORRAINE MARIE SHEPHARD TRUJILLO**, portadora de la cédula de identidad ecuatoriana número 0907604151, para que actúe a nombre de CHASQUIS HOLDING AG como su representante local en la República del Ecuador hasta que sea expresamente reemplazada, y a nombre y en representación de CHASQUIS HOLDING AG pueda contestar demandas y cumplir las obligaciones respectivas, conforme lo establece el artículo 6, reformado, de la Ley de Compañías del Ecuador.

Para el cumplimiento de lo aquí estipulado el representante local deberá, antes de actuar, informar a CHASQUIS HOLDING AG, mediante comunicación escrita.

CHASQUIS HOLDING AG

Gabriela C. Blättler Calder

GABRIELA C. BLÄTTLER CALDER*



Beglaubigung der Unterschrift (2012/146)

Die unterzeichnete Notarin des Kantons Obwalden, lic. iur. Monika Brunner, geb. 1. September 1959, von Luzern und Inwil, 6055 Alpnach Dorf, Bahnhofstrasse 6, bescheinigt, dass die sich mit Schweizer Reisepass Nr. F2441778 ausgewiesene

Frau Gabriela Cristina Blättler Calder, geb. 12. Juni 1972, Schweizer Staatsangehörige, von Wolfenschiessen NW, 6405 Immensee (Gemeinde Küsnacht), Chriesiweg 4, verheiratet

handelnd gemäss Eintrag im Handelsregister des Kantons Schwyz als einzelzeichnungsberechtigte Verwaltungsratspräsidentin der CHASQUIS HOLDING AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Küsnacht SZ, Firmennummer CH-130.3.017.637-3; UID-Nummer CHE-202.714.979, 6405 Immensee (Gemeinde Küsnacht), Chriesiweg 4

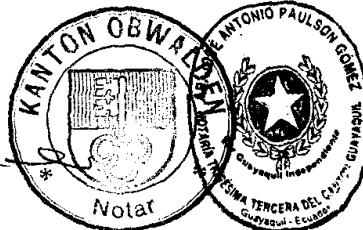
die obstehende Unterschrift in ihrer Gegenwart angebracht hat.

Alpnach, neunundzwanzigster November zweitausendundzwölf
29. November 2012

Die Notarin

M. Brunner

lic. iur. Monika Brunner



APOSTILLE
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Canton Obwalden, Swiss Confederation
Land: Kanton Obwalden, Schweizerische Eidgenossenschaft

This public document
Diese öffentliche Urkunde

2. has been signed by
ist unterschrieben von Monika Brunner

3. acting in the capacity of
in seiner Eigenschaft als Notar

4. bears the stamp of
Sie ist versehen mit dem Stempel des (der) Kanton Obwalden

Certified/Bestätigt

5. at Sarnen
in Sarnen

6. the
am 28.11.12

7. by the Chancery of State of the Canton of Obwalden
durch die Staatskanzlei des Kantons Obwalden

8. under number
unter Nr. 5712

10. Signature
Unterschrift C. Brunz. Offiz.

9. stamp
Stempel



ABOGADO JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
NOTARIO TRIGESIMO TERCERO DEL CANTON GUAYQUIL

De conformidad con el numeral 5 del Artículo 18 de la Ley Notarial, reformada mediante Decreto Supremo 2036, publicado en el Registro Oficial 19 564 del 12 de Abril de 1978, D.O.Y.F., que la fotocopia precedente, compuesta de (1) foja(s) es exacta y por tanto está correcta y conforme al documento original que se me exhibió y que devolví al interesado.

Guayquil 19 Dic. 2012 de

[Signature]
AB. JOSE ANTONIO PAULSON GOMEZ
NOTARIO XXXIII